



町内の各種グループ・サークルの
催しなどをお寄せください
※掲載希望月の前月10日までに
企画振興課広報広聴係へ要連絡

くらしのガイドの
略号の見方
目催しの開催日時・募集期間など
場催しの場所・試験会場など
催しや募集など内容
他注意事項など
お問い合わせ先、申込先
電話・ファックス
HPホームページ(<http://www.town.kutchan.hokkaido.jp/town/zeimu/zeimutop.jsp>)
Eメール

開催 オビラメ学のおさそい

風土館 ☎22-6631
町内外の関心を呼んでいる
尻別川のイトウが置かれてい
る現状を知り、来年5月の繁
殖時期から始まる保護活動へ
の理解を深める目的で、風土
館では「オビラメ学」と題し
て、12月から毎月1回のペー
スで合計4回の講座の開催を
企画しています。
①河川環境とサケ科魚類（平
成23年12月）
②世界・北海道・尻別川のイ

税務だより

ジャガ太からの伝言

■町税務課 ☎22-1121(代表)
町道民税・軽自動車税のこと(窓口⑧)▷住民税係☎56-8003
税金の納付方法、納税相談(窓口⑨)▷納税係☎56-8002
固定資産税のこと(窓口⑩)▷資産税係☎56-8004
☎<http://www.town.kutchan.hokkaido.jp/town/zeimu/zeimutop.jsp>

■住宅ローン控除について
所得税の住宅ローン控除で、控除しきれない額は住民税で控除され
ます。(限度額 97,500 円)

◆年末調整で住宅ローン控除を受け忘れた場合は、確定申告でこの
控除を受けることができます。まずは、勤務先の担当者、町税務課か
税務署でご確認を。

※はじめて住宅ローン控除を受けるためには、確定申告を税務署で
行う必要がありますので、ご注意ください。

■平成24年度住民税(平成23年分所得税)の主な改正点

1. 扶養控除

下記表のとおり、16歳未満の扶養控除が廃止され、特定扶養控除も
年齢で一部変更となりました。

	これまで 平成23年度まで	これから 平成24年度から
16歳未満	その他扶養控除	廃止
16～19歳未満	特定扶養控除	その他扶養控除
19～23歳未満	特定扶養控除	特定扶養控除

※その他扶養控除額:所得税38万円、住民税33万円

※特定扶養控除額:所得税63万円、住民税45万円

◆注意点

16歳未満の扶養親族は、下記事項で必要とされますので、年末調整
か確定申告での申告が必要です。

①町・道民税の非課税限度額は16歳未満も含めた扶養親族数で計算
されます。

②16歳未満の扶養控除で適用にならなくても、障害者控除(特別障
害、特別障害の同居加算)は、これまでどおりの控除が受けられます。

2. 寄附金控除

個人住民税の寄附金税額控除の適用下限額が、5,000円から2,000
円となりました。

■問い合わせ先 住民税係(直通)☎56-8003

※12月26日は町道民税と国民健康保険税第4期の納期限です。納め忘れないように!!

手続 裁判外紛争解決手続

北海道民事紛争解決センター
☎0166-2518300
日常生活のトラブルを裁判
によらないで解決する手続
(裁判外紛争解決手続)で、
公正中立な第三者が調停人と
して、下記の紛争を両当事者
の言い分を聴きながら、話し
合いによつて解決することもで
きます。
同センターで扱える紛争
①相続に関する紛争
②離婚及び内縁関係の解消

③金銭に関する紛争
④交通事故に関する紛争

他費用

・相談料 無料

・申立手数料 21000円

・調停手数料 31500円

(調停回数3回分)

・成立手数料 例:5000万

円以下は8%(原則両当事者

折半)

※不明な点がありましたら同
センターまでご連絡ください。

過払い金返還請求 相談無料! おまかせください。 JR 札幌駅直結!

ご存じですか?

- ✓ 8年以上、借入・返済をしている方
- ✓ 過去に借金があったが、すでに完済した方
- ✓ おまとめローンを利用して完済した方

上記の方は、借金がゼロになり、消費者金融クレジット会社から払い過ぎた利息(過払い)を返してもらえ、可能性が高いのです。

弁護士法人 あきや総合法律事務所
札幌市中央区北5条西2丁目5番地 JRタワーオフィスさっぽろ20F
(札幌弁護士会 弁護士 秋谷 剛志 弁護士 菅野 亮)

☎(011)261-7171 あきや 法律 検索

安心1 初期費用0円!
安心2 家族に秘密で回収
安心3 即日取立てストップ

NISEKO HIRAFU 5th NEW! グラン・ヒラフが12月10日(土) 新しくなって、さらにパワーアップ!

NEW! NEW! NEW! NEW!

ヒラフ Gondola マウンテンセンター レストラン・カフェ & バー キッズ レッスンエリア

12月10日 9時50分~ 新施設オープンを記念してセレモニーやライブ等のイベントを開催致します!

詳しくは <http://www.grand-hirafu.jp> よりご確認ください。